㊫ 市報
昭和47年10月15日 発行
No. 350

にいがた

市の人口（前月比）
人口 395,198（＋787）
男 193,060（＋410）
女 202,138（＋377）
世帯数 119,343（＋180）
47. 8. 31現在

毎月3回5・15・25日発行（昭和30年9月20日 第三種郵便物認可）
定価 1部3円
発行所 新潟市役所
新潟市西堀通6番町866
電話 代表㉓1000
編集人 本間高明
印刷所 ㈱旭光社

大気汚染、騒音、廃液面で

新潟市と東北電力 公害防止協定を結ぶ

健康で住みよい都市づくりを進めている新潟市では、公害防止には積極的に取組んでいます。さる九月二十六日には東北電力新潟支店と公害防止協定を結びました。これで公害防止協定は、市内の大手工場二社二十四工場すべてになりました。

協定に調印する渡辺市長と堀支店長

亜硫酸ガス 排出基準を明記

今回の協定では、①亜硫酸ガス ②煤塵 ③騒音 ④悪臭 ⑤排水 ⑥機械の運転による騒音 ⑦その他の七点についての公害防止対策を講じてゆくというのがおもな内容です。

特に、大気汚染については排出基準を明記するなど、これまで以上に厳しい協定となっています。

その排出基準は、燃料のいおう含有率を四十七年度が一・六五㌫以下、四十八年度は一・六㌫以下とし、四十九年度以降は地域の実情に応じて極力いおう分をへらしてゆくことになっています。

この数値は、国の大気汚染防止法で決める亜硫酸ガスの排出基準以下になっています。

ばいじん 国より厳しい規制

また、ばいじんについては、排出口一立方㍍につき〇・〇八㌘（国の基準〇・一㌘）と規制しています。

このほか大気汚染関係については、緊急時の燃料としているいおう分含有率〇・八㌫以下の低いいおう重油二千㌔㍑を常に備えておくことを義務づけたほか、市の立入り調査および調査結果については損害賠償を行なう、最低年一回の協議を行なうなど強い姿勢の内容となっています。

交通事故ゼロの日
推進市民大会
きょう10時から新潟小学校で

私たち新潟市民は、なんとか新潟市から交通事故を追放しようと毎月十五日を交通事故ゼロの日に制定しました。

昨年の十月十五日にその宣言をして以来きょうで満一年、残念ながら、その成果は現われていません。

ちなみにことしと昨年の九月末同期を比べてみると別表のとおり事故件数三十四件、傷者十五人増加——という、非常に淋しい数字が記録されています。

そこで、宣言一週年目に当たるきょう、全市民が意を新たにして交通事故絶滅を期す、交通事故ゼロの日推進市民大会を午前十時から正午まで、新潟小学校体育館において開きます。みなさんもいますぐ、会場へ集まってください。

大会では、交通事故被害者への黙とうのあと、交通安全功労者を表彰、交通安全スターの入場行進、毎月十五日を交通事故ゼロの日に制定する宣言文の朗読などが行なわれます。ついで、地域職域、子どもなどそれぞれの代表が、事故ゼロへの提言を述べ、最後に会場へ集まった全市民が「交通事故をみんなで追放しよう」という決意を表明します。

事故件数（9月末現在）

	件数	傷者	死者
ことし	2,471	3,122	29
昨年	2,437	3,107	38
比較	＋34	＋15	－9

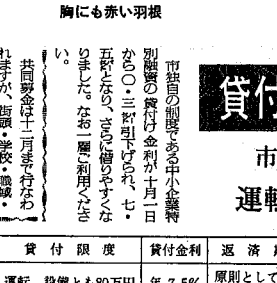
もうお済みですか
老人無料健康診査
今月いっぱいです

お年寄りから、いつまでも明るく健康な生活を送ってもらおうと、六十五歳以上の方を多く受診してください。受診についての詳しいことは、受診券といっしょにすでにお届けしてある案内を、ご覧ください。

この診査も今月いっぱいです。病気は早期発見、早期治療がいちばん大切です。ひとりでも多くの方が受診してください。

善意が百万円も
「赤い羽根」頭街募金

さる七日まで行なわれた赤い羽根の街頭募金には百万二千六十八円も集まりました。皆さんの善意ありがとうございました。それに婦田服装学院の窓さんたちの応援もあって、募金は順調でした。例年、この共同募金にあたって街頭に立って協力してくれる人たちは各職少年団や婦人団体ですが、街頭・学校・職域・法人の各募金を合せて、ことしの目標額は七百二十万円となっています。これも皆さんの善意によるものと感謝されます。これから始まる法人募金でも皆さんのご協力を願います。



パパの胸にも、わたしの胸にも赤い羽根

貸付け金利 0.3%引下げ
市の制度融資が10月から
運転・設備資金にご利用を

市独自の制度である中小企業特別融資の貸付け金利が十月一日から〇・三㌫引下げられ、七・五㌫となり、さらに借りやすくなりました。なお一層ご利用ください。

共同融資は十二月まで行なわれますが、街頭・学校・職域・法人の各募金を合せて、ことしの目標額は七百二十万円となっています。これも皆さんの善意によるものと感謝されます。これから始まる法人募金でも皆さんのご協力を願います

市の制度融資名	貸付限度	貸付金利	返済期間	融資対象
地方産業育成資金	運転、設備とも80万円	年 7.5%	原則として12カ月以内の月賦	個人、法人
中小企業特別融資貸付金	運転 80万円 設備 120万円	7.5%	運転24カ月以内 設備36カ月	〃
中小企業振興基金	運転、設備とも 一組合 3,000万円以内	7.3% 7.7%	一年未満 一年以上	協同組合
商業施設改善資金	設備に限り150万円以内	7.3%	48カ月以内 （6ケ月据置含む）	個人、法人

そのほかの制度についても表の通りです。融資を希望される方は次の受付け場所へ直接おいでください。

◉市商業観光課（市役所五階、電28—1000番内線三五〇番）
◉新潟市中小企業相談所（商工会議所内）
◉内野町商工会（内野とその周辺の方に限ります）

きょうから 行政相談週間

市役所で18日

行政管理庁で毎年全国一斉に実施している行政相談週間は、ことしは、きょうから二十一日まで行なうことになりました。

役所に対する苦情や相談、意見をお持ちの方のために、この期間中、行政管理庁と市と各関係官庁が協力して次の日程で行政相談を行ないます。

◉期日 十月十七・十八日、午前十時～午後三時まで。
◉場所 市役所一階市民相談室
◉相談員 松橋、遠藤、藤田の各行政相談委員。
国の仕事をはじめ、国鉄、電々公社、専売公社などと国から特別監督を受けている法人の仕事、あるいは県や市などの仕事のうち、国から任せられたり、補助金を受けたりしている仕事について、ヤキモキやってもえない、不親切な扱いを受けた、納得できない、どうしてよいかわからないなどお困りの方は、お気軽においでください。

なお、相談は無料で、自分の名前を出したくない方については、とくに名前も相談に応じます

安全に、有利に……
リッキー・ワリコーのモットーです。

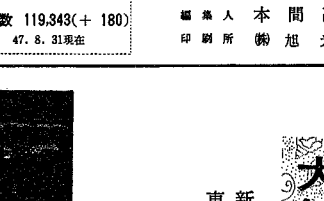
5年貯蓄 利回り年6.8%
リッキー
●手軽で高利回りの5年貯蓄。
●確定利付きですから利回りは変わりません。
●元本はもちろん安全。
●高利回りだから㊫がイキます。

1年貯蓄 利回り年5.708%
ワリコー
●手軽で高利回りの1年貯蓄。
●割引料（利息分）は先取り。
●元本はもちろん安全。
●税金は源泉分離8%だけ、申告不要。

日本興業銀行新潟支店 新潟市西堀通六（市役所側）
TEL㉓2331㊫951

でんわコーナー

いつでも
どこでも
だれとでも
ひろがる電話
新潟市で10万
全国では2,000万



新潟市の電話が間もなく10万台に
——10月23日・電信電話記念日——
新潟電話局